



## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

### German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an  
Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine  
Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem  
Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und  
alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben  
ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls  
nachstehend mehrere Namen angeführt sind) des  
Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für  
den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt  
wird:

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem  
Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am \_\_\_\_\_,  
unter der US-Anmeldenummer oder unter der  
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des  
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet  
des Patentwesens (PCT) \_\_\_\_\_ und am  
\_\_\_\_\_ abgeändert (falls  
zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben  
angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche,  
die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag  
abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher  
Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in  
Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von  
Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated  
next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one  
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if  
plural names are listed below) of the subject matter which is  
claimed and for which a patent is sought on the invention  
entitled

#### RECEIVING PART OF A FLUID PLUG CONNECTION

the specification of which is attached hereto unless the  
following box is checked:

was filed on September 8, 2003, using Express  
Mailing (EV 329457594US) as United States  
Application Number 10/657,604 or PCT  
International Application Number \_\_\_\_\_ and  
was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the  
contents of the above identified specification, including the  
claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is  
material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal  
Regulations, § 1.56.

**German Language Declaration**

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications  
(Frühere ausländische Anmeldungen)

<u>202 13 961.1</u>	Germany
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)
(Number)	(Country)
(Nummer)	(Land)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or a § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

**Priority Not Claimed**  
**Priorität nicht beansprucht**

08 September 2002 (09.09.02)

(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)



 

(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)



I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

 

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

 

(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

**German Language Declaration**

**VERTRETUNGSVOLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: Steven L. Oberholtzer, Reg. No. 30,670 and each shareholder, attorney of counsel and associate of Brinks Hofer Gilson & Lione who is a registered Patent Attorney.

**Postanschrift:**

Send Correspondence to:

Steven L. Oberholtzer  
Brinks Hofer Gilson & Lione  
P.O. Box 10396  
Chicago, Illinois 60610  
USA  
(734) 302-6000

**Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)**

**Customer Number:** 00757

**Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders:**

**Full name of sole or first inventor:**

**Unterschrift des Erfinders**

**Datum  
(Tag/Monat/Jahr)**

**Inventor's signature**

**Date (mm/dd/yy)**

*O. Borgmeier* 13.2.04

**Wohnsitz :**

**Residence :** Hambüchener Weg 2, 42499 Hückeswagen,  
Germany

**Staatsangehörigkeit:**

**Citizenship:** German

**Postanschrift:**

**Post Office Address:** (same as above)

**Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)**

**Full name of second joint inventor, if any**

**Unterschrift des zweiten Erfinders**

**Datum  
(Tag/Monat/Jahr)**

**Second Inventor's signature**

**Date (mm/dd/yy)**

*F. Zenses* 02.11.04

**Wohnsitz:**

**Residence:** Burbacher Strasse 22, 50354 Hürth, Germany

**Staatsangehörigkeit:**

**Citizenship:** German

**Postanschrift :**

**Post Office Address:** (same as above)

Vor- und Zuname des dritten Miterfinders (falls zutreffend)

Full name of third joint inventor, if any

Jannis Serdaris

Unterschrift des dritten Erfinders

Datum  
(Tag/Monat/Jahr)

Third Inventor's signature

02.11.04  
Date (mm/dd/yy)

Wohnsitz:

Residence: Lebrechtstr.1, 51643 Gummersbach, Germany

Staatsangehörigkeit:

Greece

Citizenship: German

Postanschrift:

Post Office Address: (same as above)

Vor- und Zuname des vierten Miterfinders (falls zutreffend)

Full name of fourth joint inventor, if any

Norbert Terlau

Unterschrift des vierten Erfinders

Datum  
(Tag/Monat/Jahr)

Fourth Inventor's signature

Date (mm/dd/yy)

Wohnsitz:

Residence: Stockbergergasse 12, 51515 Kürten, Germany

Staatsangehörigkeit:

Citizenship: German

Postanschrift: (same as above)

Post Office Address: (same as above)

Full name of fifth joint inventor, if any

Reiner Mitterer



02.13.04  
Date (mm/dd/yy)

Fifth Inventor's signature

Residence: Sonnenweg 5, 51688 Wipperfürth, Germany

Citizenship: German

Post Office Address: (same as above)